VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Hager Electro S.A.S.
132 Boulevard d'Europe
67215 OBERNAI CEDEX
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Leitungsschutzschalter
Circuit-breaker

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60898-1 (VDE 0641-11):2006-03; EN 60898-1:2003+A1:2004+Cor. 2004+A11:2005
DIN EN 60898-1/A12 (VDE 0641-11/A12):2009-02; EN 60898-1:2003/A12:2008
DIN EN 62019 (VDE 0640):2006-01; EN 62019:1999 + A1:2003 + A11:2005
DIN EN 60898-1/A13 (VDE 0641-11/A13):2013-01; EN 60898-1:2003/A13:2012

Aktenzeichen: 2096200-1200-0005 / 211388
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

M. Tasotti

Ausweis-Nr. 40020881 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2007-05-07
(letzte Änderung / updated 2015-06-03)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: http://www.vde.com/zertifikat
VDE certificates are valid only when published on: *http://www.vde.com/certificate*

VDE

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro S.A.S., 132 Boulevard d'Europe, 67215 OBERNAI CEDEX, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
2096200-1200-0005 / 211388 / CC2 / HF	2015-06-03	2007-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020881.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020881.

Leitungsschutzschalter
Circuit-breaker

Typ(en) / *Type(s)*

HMF
HMB
HMC
HMD

Bemessungsspannung *Rated voltage*	AC 240 / 415 V AC 415 V
Bemessungsstrom *Rated current*	80 A; 100 A; 125 A
Bemessungsfrequenz *Rated frequency*	50 Hz
Bemessungskurzschluss- Schaltvermögen *Rated short-circuit capacity*	15000 A (Serie HMB, HMC, HMD) 10000 A (Serie HMF)
Abstand des Gitterstromkreises *Grid distance*	60 mm
Auslösecharakteristik *Instantaneous tripping current*	B (HMB) C (HMC, HMF) D (HMD)
Anzahl der Pole *Number of poles*	einpolig / single-pole zweipolig / two-pole dreipolig / three-pole vierpolig / four-pole
Anbringungsart *Attachment type*	Tragschienenmontage / Mounting-Rail

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach

Phone +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro S.A.S., 132 Boulevard d'Europe, 67215 OBERNAI CEDEX, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
2096200-1200-0005 / 211388 / CC2 / HF	2015-06-03	2007-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020881.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020881.

Hilfsschalter
Auxiliary switch

Typ(en) *Type(s)*	MZ201 (1NC + 1NO) MZ202 (1NC + 1NO) CZ001 2(1NC + 1NO)
Gebrauchskategorie *Utilization category*	AC 12
Bemessungsbetriebsspannung *Rated operational voltage*	AC 230 V
Bemessungsbetriebsstrom *Rated operating current*	6 A

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach
Phone +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*
40020881

Beiblatt / *Supplement*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro S.A.S., 132 Boulevard d'Europe, 67215 OBERNAI CEDEX, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*
2096200-1200-0005 / 211388 / CC2 / HF

letzte Änderung / *updated*
2015-06-03

Datum / *Date*
2007-05-07

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020881.
This supplement is part of the Certificate No. 40020881.

Leitungsschutzschalter
Circuit-breaker

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*	
30008751	Hager Electro S.A.S. 132 Boulevard d'Europe 67215 OBERNAI CEDEX FRANCE

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.* 40020881

Infoblatt / *Info sheet*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Hager Electro S.A.S., 132 Boulevard d'Europe, 67215 OBERNAI CEDEX, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
2096200-1200-0005 / 211388 / CC2 / HF	2015-06-03	2007-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020881.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020881.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.
Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zu- grunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.
Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.
Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsent- scheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.
Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:
Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.
The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).
The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.
Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.
The approval is solely signed on the first page.